

# 无线话筒系统

使用说明书

使用产品前请仔细阅读本使用说明书,并请妥善保管。

UWP-D11/D12/D16

# 目录

各套装的配置	. 3
UWP-D11	
UWP-D12	
UWP-D16	5
各机型分别发售	6
特点	. 7
UWP-D11	. 7
UWP-D12	. 7
UWP-D16	. 7
部件名称和功能	. 8
数字无线发射器(UTX-B03)	8
手持式麦克风 (UTX-M03)	
插接式发射器 (UTX-P03)	10
便携式分集调谐器 (URX- P03)	12
电源	13
装入电池	13
从 USB 接口供电	14
为镍氢电池充电	15
安装附件	15
	10
将附件安装到数字无线发射器 (UTX-B03)	15
将附件安装到手持式麦克风	10
何的什么表到于行 <u>以</u> 友先/\\ (UTX-M03)	16
将附件安装到插接式发射器	10
何时什么表到面安凡及对面 (UTX-P03)	16
将附件安装到便携式分集调谐器	10
(URX-P03)	17
操作	18
如果产生噪声	18
调谐器设置	19
菜单结构和操作	19
设置接收通道	19
搜寻通道组内的可用通道(Clear	19
授守通道组內的可用通道 (Crear Channel Scan)	20
搜寻通道组内的占用通道 (Active	20
Channel Scan)	20
调整监听音频电平	20
配置菜单	21
发射器设置	23
<b>菜</b> 单结构和操作	23 23
设置传输通道	
配置菜单	24
系统配置示例	
<b>诏庆后心</b>	۷0

故随	章排除	29
	使用和存储	30
	清洁	30
规格	፟ ፱	30
	发射器 (UTX-B03/M03/P03)	30
	调谐哭	39

# 各套装的配置

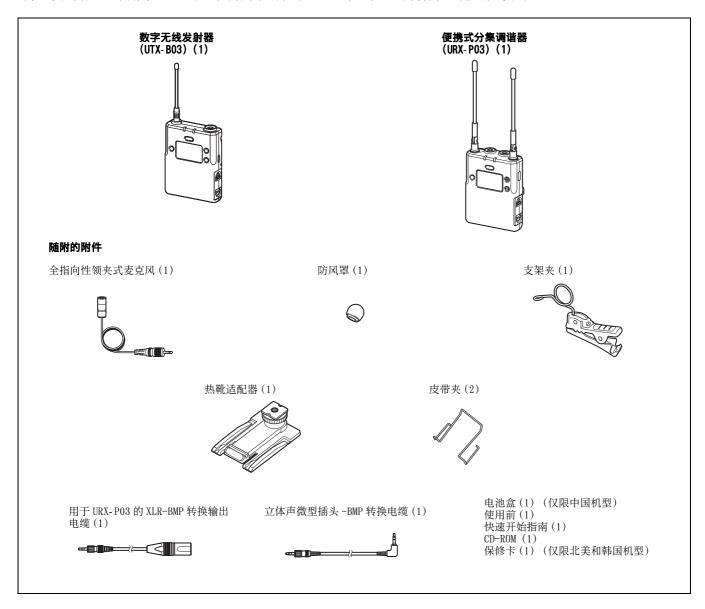
本手册用于 UWP-D11/D12/D16 无线话筒系统。各套装的内容说明如下。

### 注意

某些国家或地区可能不提供某些套装。 有关详情,请咨询 Sony 经销商。

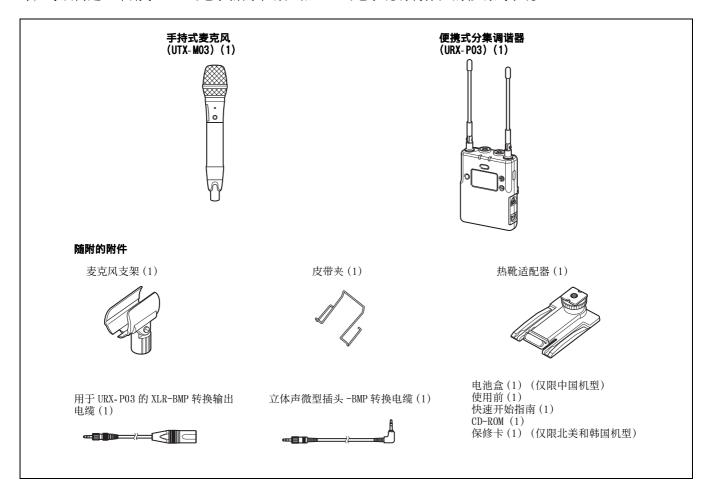
### **UWP-D11**

此套装包括一个数字无线发射器(UTX-B03)、一个便携式分集调谐器(URX-P03)及其附件。与小型摄像机联用时,可以构建一个用于 ENG (电子新闻采访)和 EFP (电子现场制作)的移动式系统。



### UWP-D12

此套装包括一个手持式麦克风(UTX-M03)、一个便携式分集调谐器(URX-P03)及其附件。与小型摄像机联用时,可以构建一个用于 ENG (电子新闻采访)和 EFP (电子现场制作)的移动式系统。

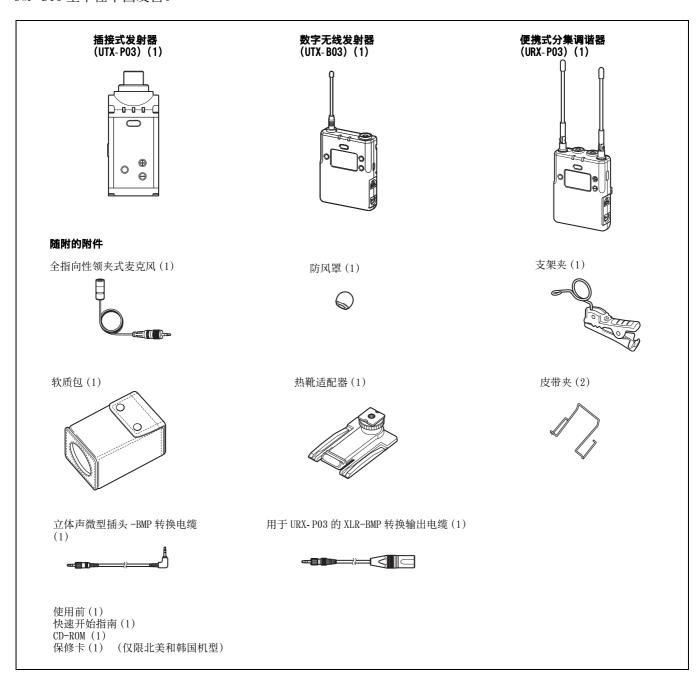


### **UWP-D16**

UWP-D16 包括一个插接式发射器 (UTX-P03)、一个数字无线发射器 (UTX-B03)、一个便携式分集调谐器 (URX-P03) 及其附件。与小型摄像机联用时,可以构建一个用于 ENG (电子新闻采访)和 EFP (电子现场制作)的移动式系统。

### 注意

UWP-D16型不在中国发售。



### 各机型分别发售

各套装中的发射器和调谐器可单独购买。各产品提 供的组件如下。

### UTX-B03

- 数字无线发射器(UTX-B03)(1)
- 全指向性领夹式麦克风(1)
- 防风罩(1)
- 支架夹(1)
- 皮带夹(1)
- 电池盒(1)(仅限中国机型)
- 使用前(1)
- CD-ROM (1)
- 保修卡(1) (仅限北美和韩国机型)

### UTX-M03

- 手持式麦克风(UTX-M03)(1)
- 麦克风支架(1)
- 使用前(1)
- CD-ROM (1)
- 保修卡(1) (仅限北美和韩国机型)

### UTX-P03

### 注意

UTX-P03型不在中国发售。

- 插接式发射器 (UTX-P03) (1)
- 软质包(1)
- 使用前(1)
- CD-ROM (1)
- 保修卡(1) (仅限北美和韩国机型)

### URX-P03

- 便携式分集调谐器 (URX-P03) (1)
- 热靴适配器 (1)
- 皮带夹(1)
- 用于 URX-P03 的 XLR-BMP 转换输出电缆 (1)
- 立体声微型插头 -BMP 转换电缆 (1)
- 电池盒(1)(仅限中国机型)
- 使用前(1)
- CD-ROM (1)
- 保修卡(1) (仅限北美和韩国机型)

## 特点

UWP-D11/D12/D16(UWP-D系列)无线话筒系统包括一个发射器(数字无线发射器(UTX-B03)、手持式麦克风(UTX-M03),或者插接式发射器(UTX-P03))和一个接收器(便携式分集调谐器(URX-P03))。该套装可以与小型摄像机或可互换镜头数码相机搭配使用,用于ENG(电子新闻采访)、EFP(电子现场制作)、体育赛事和婚庆等多种用途。

它们配有一个 DSP(数字信号处理器),可通过数字压扩器处理实现高品质声音传输。通过切换压扩器模式,它们可以和现有的 Sony 模拟无线麦克风系统(UWP 系列、WRT 系列、WRR 系列、WRU 系列)搭配使用。

可以通过红外通信链路将调谐器上设定的频率和压扩器模式发送到发射器。与调谐器的 Clear Channel Scan 功能结合使用,可以大幅减少设定通道所需的时间。

各套装的内容说明如下。

### **UWP-D11**

#### 数字无线发射器(UTX-B03)

该发射器是一款轻便小巧的发射器,采用晶控 PLL 合成器。它配有静音功能和一个 BMP 型麦克风输入接口。可在高与低之间切换 RF 功率输出。此外,它还配有 MIC/LINE 输入切换功能,可支持多种输入电平。

#### 便携式分集调谐器(URX-P03)

该调谐器采用真分集方法,信号丢失极少,并配有一个角度可调式天线。它配备了一个用于在小型摄像机(HXR-NX3等)上进行安装的适配器。此外,它还具有 Clear Channel Scan 功能,可自动搜索可用的通道。

### UWP-D12

### 手持式麦克风(UTX-M03)

该麦克风采用坚固的金属机身。它具有静音功能和 衰减器调整功能,支持广泛的音频输入电平范围。 只需更换麦克风音头,即可将其用于多种用途。它 配有一个内置天线。

\* 麦克风单元安装尺寸: 直径 31.3 mm, 螺纹深度 1.0 mm

### 便携式分集调谐器(URX-P03)

该调谐器采用真分集方法,信号丢失极少,并配有一个角度可调式天线。它配备了一个用于在小型摄像机(HXR-NX3等)上进行安装的适配器。此外,它还具有 Clear Channel Scan 功能,可自动搜索可用的通道。

### **UWP-D16**

### 插接式发射器 (UTX-P03)

该发射器是一款轻便小巧的插接式发射器,采用晶控 PLL 合成器。它具有静音功能和一个 XLR 型麦克风输入接口,可提供 +48 V 电源,用于连接各种不同的麦克风。此外,它还配有 MIC/LINE 切换功能,支持多种输入电平。

#### 数字无线发射器(UTX-B03)

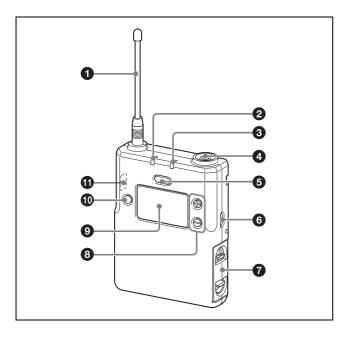
该发射器是一款轻便小巧的发射器,采用晶控 PLL 合成器。它配有静音功能和一个 BMP 型麦克风输入接口。可在高与低之间切换 RF 功率输出。此外,它还配有 MIC/LINE 输入切换功能,可支持多种输入电平。

#### 便携式分集调谐器(URX-P03)

该调谐器采用真分集方法,信号丢失极少,并配有一个角度可调式天线。它配备了一个用于在小型摄像机(HXR-NX3等)上进行安装的适配器。此外,它还具有 Clear Channel Scan 功能,可自动搜索可用的通道。

## 部件名称和功能

### 数字无线发射器(UTX-B03)



#### ❶天线

### 2 POWER 指示灯

显示电池电量和充电状态。

指示灯显示	状态
亮起 (绿色)	电池电量充足
闪烁 (绿色)	电池电量不足
亮起 (橙色)	充电 (装入镍氢充电电池且电源关闭时)
熄灭	电源关闭或电池耗尽

#### 3 AUDIO (音频输入电平) 指示灯

根据音频输入电平, 按以下方式亮起或熄灭。

**亮起(红色)**:音频输入电平过高。如果声音失真,可通过调整衰减电平降低音频输入电平。

(第25页).

**亮起 (绿色)**:音频输入电平适当。 **熄灭**:无音频输入或输入电平过低。 **闪烁 (橙色)**:静音 (即音频被禁用)。

#### ◆ 音频輸入接口 (BMP型)

连接至附带的领夹式麦克风。

### 注意

- 音频输入电平设为 MIC 时, 领夹式麦克风的电压将施加于音频输入接口。为此, 音频输入接口内部采用了特殊的电气接线。
- 如果连接随附的领夹式麦克风之外的其他麦克风,可能无法获得正常性能。

#### **⑤** POWER/MUTING 按钮

打开或关闭电源。也可以用该按钮打开 / 关闭静音功能。

功能	操作
电源打开	按按钮一秒或更长时间
电源关闭	按下按钮,直到指示灯熄灭
静音开启	按按钮
静音关闭	

### ⑥USB接口 (Micro B型)

连接至市售的 USB 便携式电源。

如果在电源打开时连接 USB 便携式电源,设备将自动以 USB 便携式电源提供的电源运行。如果在装入镍氢电池且电源关闭时连接 USB 便携式电源,电池将由 USB 便携式电源充电。

### 注意

碱性电池和锂电池无法充电。

#### 7 电池盒

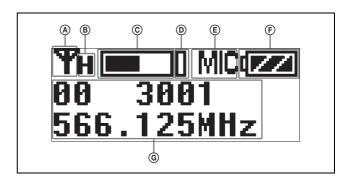
容纳两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)。

有关如何装入电池的详细信息,请参见第 13 页上的 "电源"。

### ❸+或-按钮

选择显示屏上显示的功能或值。

#### ❷ 显示屏部分



### A RF 传输指示灯

显示当前传输状态。

**平** : 传输中 - : 传输停止

### ® RF 传输功率指示灯

指示当前的传输功率设定。可通过 RF 传输功率设定功能更改设定。

有关 RF 传输功率设定功能的详细信息,请参见第 25 页上的 "设置传输输出电平 (RF POWER)"。

#### © 音频输入电平表

显示音频输入电平。

#### ⑤ 峰值指示灯

当信号低于失真开始电平 3 dB 时亮起,用作输入电平过高的警告。

### **⑥ 输入电平指示灯**

显示输入电平状态。 MIC:麦克风输入 LIME:线路输入

#### ⑤ 电池电量指示灯

显示电池电量。从 USB 接口供电时,将显示 EXT。

有关详情,请参阅第14页上的"电池电量指示灯"。

### ⑥ 菜单显示部分

显示各项功能。按+或-按钮切换功能。

有关详情, 请参阅第 21 页上的 "配置菜单"。

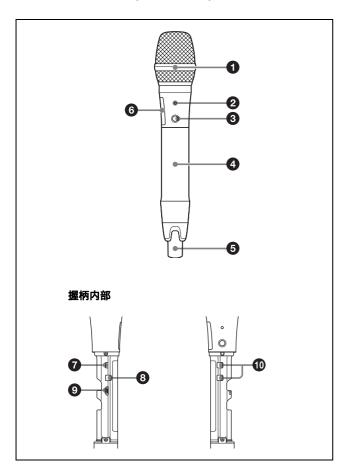
#### **O**SET 按钮

调整显示的功能设定和确定显示的值。 在打开电源时按住 SET 按钮,将会打开发射器而不 传输信号 (传输停止模式)。

### ① 红外检测器

接收调谐器上设定的频率和压扩器模式。

### 手持式麦克风(UTX-M03)



#### **●** 麦克风单元

标配的麦克风单元可与直径 31.3 mm, 螺纹深度 1.0 mm 的其他麦克风单元互换。

有关安装和移除麦克风单元的详细信息,请参见第 16 页上的 "更换麦克风单元"。

#### 2 POWER 指示灯

显示电池电量、充电状态和音频静音 (即音频启用或禁用)状态。

指示灯显示	状态	
亮起 (绿色)	电池电量充足	
闪烁 (绿色)	电池电量不足	
亮起 (橙色)	充电 (装入镍氢充电电池且电源关闭时)	
熄灭	电源关闭或电池耗尽	
闪烁 (橙色)	静音 (即音頻被禁用)	

#### ❸ POWER/MUTING 按钮

打开或关闭电源。也可以用该按钮打开 / 关闭静音功能。

功能	操作
电源打开	按按钮一秒或更长时间
电源关闭	按下按钮, 直到指示灯熄灭
静音开启	按按钮
静音关闭	

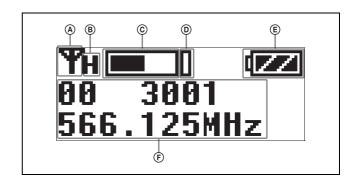
#### 4 电池盒

容纳两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)。

有关如何装入电池的详细信息,请参见第13页上的"电源"。

#### **⑤**天线部分

#### ⑥显示屏部分



### ARF 传输指示灯

显示当前传输状态。

**平** : 传输中 - : 传输停止

#### ® RF 传输功率指示灯

指示当前的传输功率设定。可通过 RF 传输功率设定功能更改设定。

有关 RF 传输功率设定功能的详细信息,请参见第 25 页上的"设置传输输出电平 (RF POWER)"。

### ⓒ 音频输入电平表

显示音频输入电平。

#### ⑤ 峰值指示灯

当信号低于失真开始电平 3 dB 时亮起,用作输入电平过高的警告。

### **⑥ 电池电量指示灯**

显示电池电量。

有关详情,请参阅第14页上的"电池电量指示灯"。

### **F** 菜单显示部分

显示各项功能。按+或-按钮切换功能。

有关详情, 请参阅第 21 页上的 "配置菜单"。

#### 4 红外检测器

接收调谐器上设定的频率和压扩器模式。

#### 3 SET 按钮

调整显示的功能设定和确定显示的值。 在打开电源时按住 SET 按钮,将会打开发射器而不 传输信号 (传输停止模式)。

#### **⑨** USB接口 (Micro B型)

连接至市售的 USB 便携式电源。 如果在装入镍氢电池且电源关闭时连接 USB 便携式 电源、电池将由 USB 便携式电源充电。

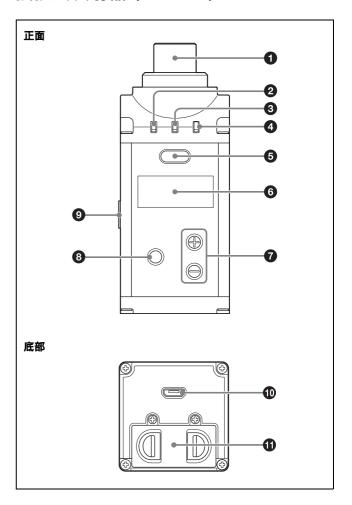
### 注意

碱性电池和锂电池无法充电。此外,也无法从 USB 便携式电源供电。

### **10**+或-按钮

选择显示屏上显示的功能或值。

### 插接式发射器(UTX-P03)



### **①**音频输入接口(XLR型)

连接至麦克风或混音器或其他设备的线路输出。

### 2+48V (+48 V 电源) 指示灯

当设备设为 LINE 输入并向所连接的麦克风供电时亮起。

#### 3 POWER 指示灯

显示电池电量和充电状态。

指示灯显示	状态
亮起 (绿色)	电池电量充足
闪烁 (绿色)	电池电量不足
亮起 (橙色)	充电 (装入镍氢充电电池且电源关闭时)
熄灭	电源关闭或电池耗尽

### ❹ AUDIO (音频输入电平) 指示灯

根据音频输入电平,按以下方式亮起或熄灭。 **亮起 (红色)**:音频输入电平过高。如果声音失真,可通过调整衰减电平降低音频输入电平。 (第25页).

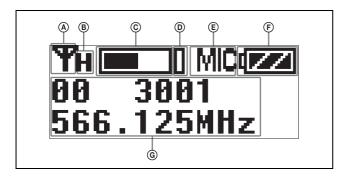
**亮起 (绿色)**: 音频输入电平适当。 **熄灭**: 无音频输入或输入电平过低。 **闪烁 (橙色)**: 静音 (即音频被禁用)。

#### ⑤ POWER/MUTING 按钮

打开或关闭电源。也可以用该按钮打开 / 关闭静音功能。

功能	操作
电源打开	按按钮一秒或更长时间
电源关闭	按下按钮,直到指示灯熄灭
静音开启	按按钮
静音关闭	

### 6 显示屏部分



#### ARF 传输指示灯

显示当前传输状态。

Ψ:传输中-:传输停止

### ® RF 传输功率指示灯

指示当前的传输功率设定。可通过 RF 传输功率设定功能更改设定。

有关 RF 传输功率设定功能的详细信息,请参见第 25 页上的 "设置传输输出电平 (RF POWER)"。

#### © 音频输入电平表

显示音频输入电平。

### ® 峰值指示灯

当信号低于失真开始电平 3 dB 时亮起,用作输入电平过高的警告。

### **E** 输入电平指示灯

显示输入电平状态。 MIC:麦克风输入 LIME:线路输入

#### (F) 电池电量指示灯

显示电池电量。从 USB 接口供电时,将显示 EXT。

有关详情,请参阅第 14 页上的 "电池电量指示灯"。

#### ⑥ 菜单显示部分

显示各项功能。按+或-按钮切换功能。

有关详情, 请参阅第 21 页上的 "配置菜单"。

#### **17**+或-按钮

选择显示屏上显示的功能或值。

#### ❸ SET 按钮

调整显示的功能设定和确定显示的值。 在打开电源时按住 SET 按钮,将会打开发射器而不 发送信号 (传输停止模式)。

#### ⑤ 红外检测器

接收调谐器上设定的频率和压扩器模式。

### **⑩**USB接口(Micro B型)

连接至市售的 USB 便携式电源。

如果在电源打开时连接 USB 便携式电源,设备将自动以 USB 便携式电源提供的电源运行。如果在装入镍氢电池且电源关闭时连接 USB 便携式电源,电池将由 USB 便携式电源充电。

### 注意

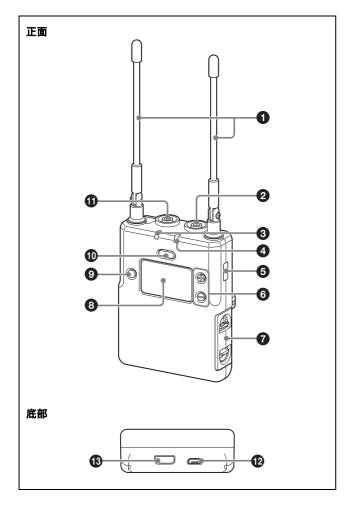
碱性电池和锂电池无法充电。

#### ① 电池盒

容纳两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)。

有关如何装入电池的详细信息,请参见第 13 页上的 "电源"。

### 便携式分集调谐器(URX-P03)



### ❶天线

# ❷ PHONES (监听)接口 (直径3.5-mm,立体声微型插孔)

连接至耳机以监听音频输出。

### 注意

请勿连接带单声道微型插孔的耳机。否则可能会使耳机输出短路,导致声音输出失真。

#### 3 POWER 指示灯

显示电池电量和充电状态。

指示灯显示	状态
亮起 (绿色)	电池电量充足
闪烁 (绿色)	电池电量不足
亮起 (橙色)	充电 (装入镍氢充电电池且电源关闭时)
熄灭	电源关闭或电池耗尽

#### ♠RF (射频輸入)指示灯

用以下颜色显示 RF 输入电平。

**亮起(绿色)**: 输入电平为 25 dBμ 或更高。 **亮起(红色)**: 输入电平为 15 至 25 dBμ。 **熄灭**: 输入电平为 15 dBμ 或更低。

•

\* 0 dB $\mu$  = 1  $\mu V_{EMF}$ 

#### **⑤**红外发射口

将设定的频率和压扩器模式发送到发射器。

#### **6**+或-按钮

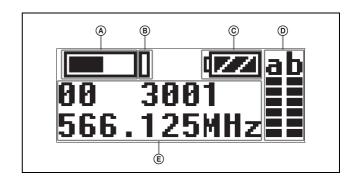
选择显示屏上显示的功能或值。

#### 10 电池盒

容纳两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)。

有关如何装入电池的详细信息,请参见第13页上的"电源"。

#### 3 显示屏部分



### **A** 音频输入电平表

显示音频输入电平。

#### ® 峰值指示灯

当信号低于失真开始电平 3 dB 时亮起,用作输入电平过高的警告。

### © 电池电量指示灯

显示电池电量。从 USB 接口供电时,将显示 EXT。

有关详情,请参阅第 14 页上的 "电池电量指示灯"。

### ®RF 电平 (接收电平)指示灯

指示当前的接收电平。

#### **E** 菜单显示部分

显示各项功能。按+或-按钮切换功能。

有关详情,请参阅第 21 页上的 "配置菜单"。

### **❷** SET 按钮

调整显示的功能设定和确定显示的值。 在打开电源时按住 SET 按钮,将会打开发射器而不 发送信号 (传输停止模式)。

#### **1** POWER 按钮

打开或关闭电源。

功能	操作
电源打开	按按钮一秒或更长时间
电源关闭	按下按钮,直到指示灯熄灭

# **①** 0UTPUT (音频输出)接口 (直径 3.5-mm,立体 声微型插孔)

将随 URX-P03 附带的 XLR-BMP 转换输出电缆或立体 声微型插头 -BMP 转换电缆的一端连接至此接口,另 一端连接至摄像机、混音器或放大器的麦克风输入。 如果所连接设备上的麦克风输入接口是立体声微型 插孔,请将直式(BMP)插头连接到调谐器,将 L 形 (立体声微型)插头连接到设备的麦克风输入接口。

### 注意

为防止损坏调谐器,请勿从麦克风外部电源或其他 电源对此接口施加电压。

#### **②**USB接口(Micro B型)

连接至市售的 USB 便携式电源。

当电源打开时,设备以USB 便携式电源提供的电源运行。装入镍氢电池且电源关闭时,电池由USB 便携式电源充电。

### 注意

碱性电池和锂电池无法充电。

#### **®**辅助接口

用于连接外接附件。

## 电源

本节介绍各设备的电源和镍氢电池的充电。

# 数字无线发射器 (UTX-B03) 和插接式发射器 (UTX-P03)

该设备使用两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)或与 USB 接口相连的电源所提供的电源进行操作。如果同时从电池和与 USB 接口相连的电源供电,则 USB 接口的电源优先。关于在各设备中装入电池和显示电池电量,或从连接至 USB 接口的电源供电的详情,请参阅下文各节的说明。

#### 手持式麦克风(UTX-M03)

该设备使用两枚 AA 电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)进行操作。关于装入电池和显示电池电量的详情,请参阅下文各节说明。

#### 便携式分集调谐器(URX-P03)

该设备使用两枚 AA 电池(碱性电池、镍氢电池或锂电池)、与 USB 接口相连的电源、或从辅助接口提供的电源进行操作。AA 电池电源和通过 USB 接口或辅助接口提供的外部电源均可供使用时,可使用 POWER SEL (外部电源选择)功能选择优先电源。按照出厂默认设定,所装入的 AA 电池的电源优先。关于装入电池和显示电池电量,或从连接至 USB 接口的电源供电的详情,请参阅下文各节的说明。

有关 POWER SEL 功能设置的详细信息,请参见第 22 页上的 "选择优先电源 (POWER SEL)"。

### 注意

使用锰电池会导致性能不良。请勿使用锰电池。

### 装入电池

### 注意

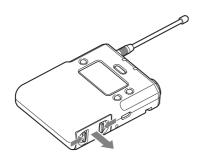
- 务必使用相同类型的电池组。请勿使用不同类型的电池或混用不同电量的电池。
- 操作期间更换电池可能会产生强烈的噪声。请务必 关闭设备后再更换电池。

# 数字无线发射器(UTX-B03)/插接式发射器(UTX-P03)/便携式分集调谐器(URX-P03)

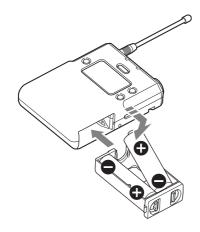
下面以数字无线发射器 (UTX-B03) 为例说明操作步骤。可采用相同的方式在插接式发射器 (UTX-P03) 和便携式分集调谐器 (URX-P03) 中装入电池。

1 按住 POWER/MUTING 按钮关闭电源。

**2** 向内滑动两个电池盒扣 (如图所示), 拉出电池 盒。



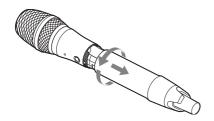
**3** 按照正确的⊕极和⊖极方向, 装入两枚新的AA电池, 然后关闭电池盒。



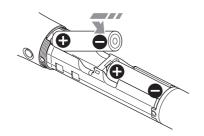
确保电池盒牢固锁定。

### 手持式麦克风(UTX-M03)

- 1 按住 POWER/MUTING 按钮关闭电源。
- **2** 按箭头方向旋转并向下拉动握柄,直至看到电池 盒。



**3** 按照正确的⊕极和⊖极方向,装入两枚新的AA电池。



4 按照与上述步骤 2 相反的方向旋转, 关上握柄。

### 电池电量指示灯

按住 POWER 按钮 1 秒或更长时间,在显示屏上显示电池电量。

如果指示灯开始闪烁 (下面的指示 5),请立即更换两枚电池。如果使用新的碱性电池,请检查推荐期限后使用。

	电池电量指示灯	电池状态
1	亮起	良好
2	亮起	剩余电量低于 70%
3	亮起	剩余电量低于 40%
4	亮起 【	剩余电量低于 20%
5	闪烁	即将耗尽

### 注意

- 当 BATTERY 设为 TYPE1 时,将根据使用新 LR6 (AA 尺寸) Sony 碱性电池的情况显示电池电量。使用不同种类的电池、不同品牌的电池或旧电池时,可能无法正确显示电池电量。如果使用 AA 尺寸碱性电池之外的其他电池,可使用 BATTERY 功能选择电池类型。
- 如果您打算长时间持续使用发射器,建议更换全新的电池。

有关 BATTERY 功能设置的详细信息,请参见第 22 页上的 "设定电池类型 (BATTERY)"。

### 电池注意事项

电池处理不当可能会发生泄漏或爆炸。请务必遵守以下说明。

- 按照正确的 ⊕ 极和 ⊖ 极方向装入电池。
- 务必将两枚电池一并更换为新电池。
- 请勿使用不同类型的电池或混用新旧电池。
- 干电池不能充电。
- 长期不使用设备时,应取出电池。如果电池出于某些原因发生泄漏,请咨询 Sony 服务代表。

### 从 USB 接口供电

可通过连接到 USB 接口的市售 USB 输出类型交流适配器或便携式电源来操作发射器 (UTX-B03/P03) 和调谐器 (URX-P03)。

使用 USB 输出类型交流适配器或便携式电源供电时,请使用满足以下条件的设备。

- 输出接口: USB micro B型
- 额定电压: 5 V
- 输出电流: 200 mA 或更高

从 USB 接口供电时,将显示 EXT。

### 注意

UTX-M03 手持式麦克风无法通过 USB 接口供电。

### 为镍氢电池充电

您可以为发射器 (UTX-B03/M03/P03) 和调谐器 (URX-P03) 内装入的镍氢电池充电。

对镍氢电池充电时,请先关闭电源,并将市售的 USB 输出类型交流适配器或便携式电源连接到 USB 接口。电池充电时,POWER 指示灯呈橙色亮起。充电完成后,POWER 指示灯熄灭。

使用 USB 输出类型交流适配器或便携式电源对电池充电时,请使用满足以下条件的设备。

• 输出接口: USB micro B型

• 额定电压: 5 V

• 输出电流: 1 A 或更高

### 注意

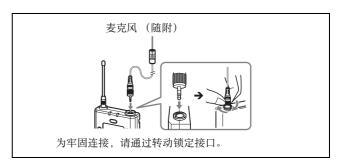
- 视连接的交流适配器、便携式电源或计算机端口而定,可能不支持充电。
- 发射器或调谐器开启时, 镍氢电池不充电。

## 安装附件

本节介绍如何将随附的附件安装到各个设备。

# 将附件安装到数字无线发射器 (UTX-B03)

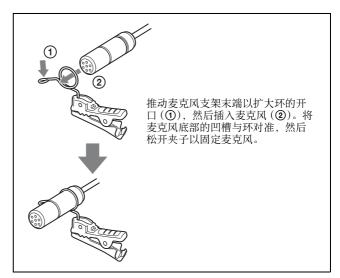
### 连接麦克风



### 注意

请务必在关闭发射器之后再安装或拆卸麦克风。

### 将支架夹安装到麦克风



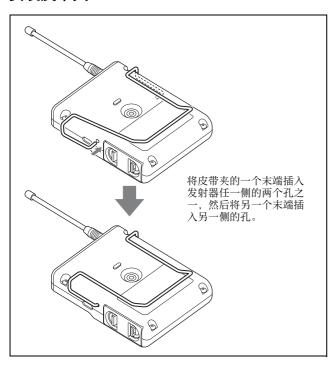
#### 固定麦克风电缆



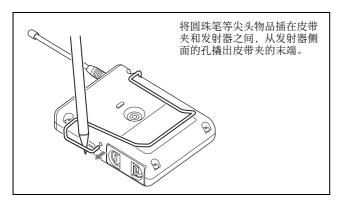
### 将防风罩安装到麦克风



### 安装皮带夹



### 拆下皮带夹



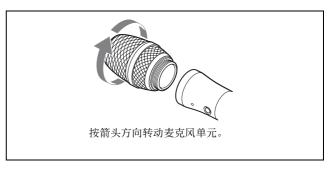
### 将附件安装到手持式麦克风(UTX-M03)

### 安装麦克风支架



### 更换麦克风单元

#### 拆下麦克风单元

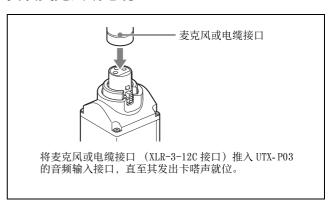


### 安装麦克风单元

按拆卸的相反方向转动麦克风单元,并确保设备牢 固地安装到麦克风上。

### 将附件安装到插接式发射器(UTX-P03)

### 安装麦克风或电缆

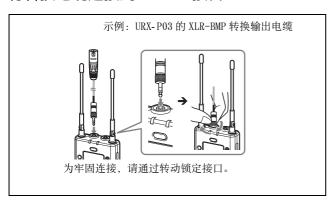


### 断开麦克风或电缆



# 将附件安装到便携式分集调谐器 (URX-P03)

### 将转换电缆连接到 OUTPUT 接口



### 安装皮带夹

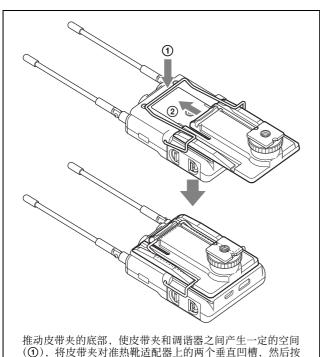
参见第16页上的"安装皮带夹"。

### 安装热靴适配器

安装热靴适配器之前,请安装皮带夹(第16页)。

### 注意

如果打算安装热靴适配器,请将皮带夹反装。

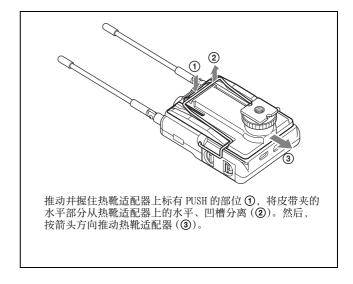


推动皮带夹的底部,使皮带夹和调谐器之间产生一定的空间(①),将皮带夹对准热靴适配器上的两个垂直凹槽,然后按照箭头方向插入适配器(②)。充分推入热靴适配器,直至皮带夹装配到适配器把柄上的水平凹槽内。

### 注意

如果安装摄像机,请向下弯曲 URX-P03 天线,以免 天线反映在显示屏上。

#### 拆下热靴适配器



## 操作

# UWP-D 系列设备 (UTX-B03/M03/P03 和 URX-P03) 的操作步骤

1 根据需要连接调谐器。

有关连接示例的详细信息,请参见第 27 页上的 "系统配置示例"。

- **2** 按住调谐器上的 POWER 按钮至少一秒,打开电源。
- **3** 用调谐器上的 + 或 按钮显示 AUTO SET 画面。



**4** 按住调谐器上的 SET 按钮至少一秒。 显示屏上的 YES 闪烁。



5 按调谐器上的 SET 按钮。

Clear Channel Scan 开始搜寻可用的通道。 Clear Channel Scan 完成后,将会设定噪声和干 扰最少的通道。

通道设定后, 红外通信自动启动。

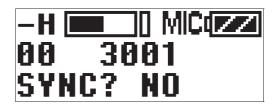
### 注意

打开电源时,可能产生一些噪声。因此,打开电源时,应将调谐器相连设备的音频输入电平调低。

**6** 按住发射器上的 SET 按钮并按 POWER/MUTING 按钮 打开电源。

7 将调谐器的红外发射口放置在靠近发射器的红外 检测器的位置。

调谐器上设定的通道信息将被发送到发射器,发射器显示屏上将出现一条提示,询问您是否要更改到该频率。



**8** 用 + 或 - 按钮选择 YES, 然后按发射器上的 SET 按 钮。

即可设定传输通道。

### 注意

- 步骤 5 中调谐器的红外通信持续十秒左右。请在这十秒的时间内执行步骤 6 和 7。如果已经过了十秒,可使用调谐器的 SYNC 菜单重新建立红外连接。
- 将调谐器和发射器放置在相距约20 cm以内的位置。
- 如果在发射器显示屏上出现提示后过了五秒仍 无任何用户输入,则发射器将恢复到先前的状态而不更改频率。
- 根据周围环境,使用红外连接的通信可能会受到不利影响。如果发生这种情况,请用调谐器上的 SYNC 菜单重新建立连接。

### 如果产生噪声

根据设备的安装环境,外界噪声或无线电波可能会中断某些通道的传输。在此类情形下选择通道时,请关闭发射器。然后,在调谐器上,选择 RF 指示灯不亮的通道 (也就是没有噪声或无线电波干扰的通道)。在发射器上设定相同的通道。

### 注意

为防止干扰或噪声,请采取以下预防措施:

- 请勿在相同通道上使用两个或更多发射器。
- 同时使用两个或更多 UWP-D 系列套装时, 将各套装设为同一通道组内的不同通道。
- 调谐器和发射器的天线应至少分开 3 米的距离。
- 同时操作不同通道组的两个或更多 UWP-D 系列套装时,如果在相互视距清晰的范围内使用它们,应确保它们至少分开 100 米的距离 (实际距离可能因环境而异)。

## 调谐器设置

### 菜单结构和操作

### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

可根据应用选择两种菜单显示模式。

### 简单模式

该模式仅显示调谐器和音频输出的所需设置。 将 MENU MODE (菜单显示模式)设为 SIMPLE,即可 启用简单模式。

### 配置菜单

- GP/CH (组/通道)选择
- PHONES (监听音频)设置
- AUTO SET (自动通道设置)功能
- BAND (频带)选择 (日本和韩国机型不适用)
- CLR SCAN (clear channel scan) 功能
- OUT LEVEL (音频输出电平)设置
- SYNC (红外发射器) 功能
- TIME (累计运行时间)显示
- MENU MODE (菜单显示模式)设置

### 扩展模式

该模式显示全部配置菜单。 将 MENU MODE (菜单显示模式)设为 ADVANCED,即 可启用扩展模式。

### 注意

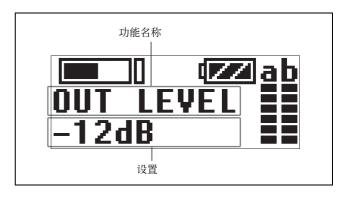
即使在使用简单模式时,扩展模式中配置的现有设置依然有效。

#### 配置菜单

- GP/CH (组/通道)选择
- PHONES (监听音频)设置
- AUTO SET (自动通道设置)功能
- BAND (频带)选择 (日本和韩国机型不适用)
- CLR SCAN (clear channel scan) 功能
- OUT LEVEL (音频输出电平)设置
- SYNC (红外发射器) 功能
- TIME (累计运行时间)显示
- MENU MODE (菜单显示模式)设置
- COMPANDER (压扩器模式)设置
- POWER SEL (外部电源选择)设置
- ACT SCAN (active channel scan) 功能
- PWR LOCK (POWER 按钮锁定) 功能
- BATTERY (电池类型)设置
- CONTRAST (文本显示对比度)设置
- RESET (出厂默认设置) 功能
- VERSION (软件版本)显示

### 基本菜单操作

简单模式和扩展模式的基本菜单操作是相同的。



- ★ ★ ★ 寸 按钮显示要设定的功能。
- 2 按住 SET 按钮, 直至设置开始闪烁。
- 3 按+或-按钮更改设置。
- 4 按 SET 按钮确定设置。

### 注意

- 对于 GP/CH 之外的其他功能菜单,如果十秒不执行任何操作,显示将自动返回 GP/CH 画面。
- 如果五秒不执行操作,背光将关闭。按任何按钮即可重新打开背光。

### 设置接收通道

#### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

关于通道组和可选通道的详细说明,请参阅 CD-ROM 上的频率列表。

- **1** 用 + 或 按钮显示 GP/CH 菜单。
- **2** 按住 SET 按钮一秒或更长时间。 通道组的显示开始闪烁。



**3** 用+或-按钮选择所需的通道组名称,然后按 SET 按钮。

即可设定通道组,通道编号的显示开始闪烁。



4 用+或-按钮选择所需的通道编号, 然后按 SET 按 钮。

显示停止闪烁, 所需通道被设定。

### 注意

- 如果在通道组显示或通道编号显示开始闪烁后十秒 内没有用户输入,闪烁的显示设置将被保存。设定 其他参数时同样适用。
- 频率指示灯响应通道编号发生改变。
- 即使在设定接收通道时,调谐器仍继续接收。
- 设定接收通道时,请勿取出电池。如果取出了电池,请重新装入电池,从头开始重新操作。
- 确保同一系统内的发射器和调谐器设为同一通道。

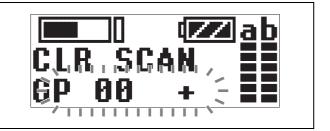
### 搜寻通道组内的可用通道(Clear Channel Scan)

### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

可以搜寻指定通道组内的可用通道。 执行此操作之前,请选择通道组。

有关详情、请参阅第19页上的"设置接收通道"。

- **1** 用 + 或 按钮显示 CLR SCAN 菜单。
- **2** 按住 SET 按钮一秒或更长时间。 按住按钮,直至通道组和+的显示开始闪烁。



3 按+按钮。

调谐器开始对所选通道组进行扫描。找到可用的 通道后,可用通道当中的第一个通道编号在显示 屏上开始闪烁。

#### 显示下一个可用通道编号

按+按钮。

#### 取消搜寻

按-按钮。显示将返回 CLR SCAN 菜单。

4 所需通道编号开始闪烁时,按 SET 按钮。

可用通道的搜寻结束,显示的通道被设定。 设定通道后,通道设置将从红外发射口传输约十秒。在这一时段,请将发射器(电源打开状态) 的红外检测器放置在靠近调谐器的位置,以便将 调谐器的通道设置传送到发射器。

### 打开电源时自动扫描通道

在电源关闭的状态下,按住 SET 按钮并按 POWER 按 钮至少一秒,以打开电源并自动开始进行 clear channel scan。

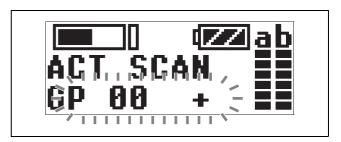
# 搜寻通道组内的占用通道(Active Channel Scan)

#### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

可以搜寻指定通道组内的占用通道。将一个以上的 调谐器与单个发射器搭配使用时,此操作非常有用。 执行此操作之前,请选择通道组。

有关详情,请参阅第19页上的"设置接收通道"。

- 用+或-按钮显示 ACT SCAN 菜单。
- **2** 按住 SET 按钮一秒或更长时间。 按住按钮,直至通道组和+的显示开始闪烁。



3 按+按钮。

调谐器开始扫描所选通道组内的占用通道。找到 占用的通道后,占用通道当中的第一个通道编号 在显示屏上开始闪烁。

#### 显示下一个占用通道编号

按+按钮。

#### 取消搜寻

按-按钮。显示将返回 ACT SCAN 菜单。

4 所需通道编号开始闪烁时,按 SET 按钮。 占用通道的搜寻结束,显示的通道被设定。

### 调整监听音频电平

#### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

可在1至16的范围内设定监听音频电平。

**1** 用 + 或 - 按钮显示 PHONES 菜单。 显示当前的监听音频电平。



**2** 按住 SET 按钮至少一秒。 按住按钮、直至监听音频电平闪烁。

**3** 用+或-按钮设定所需的监听音频电平,然后按 SET 按钮。

便可储存设置值。即使在电源关闭后,该设置仍将保留。

### 配置菜单

### 便携式分集调谐器 (URX-P03) 的操作步骤

本节介绍各项功能以及可配置的项目。下划线条目是出厂默认设置。

### 选择组/通道(GP/CH)

出厂默认设置因机型而异。

有关详情、请参阅第19页上的"设置接收通道"。

### 调整监听音频电平 (PHONES)

调整耳机的监听音频电平。 出厂默认设置为12。

有关详情,请参阅第 20 页上的 "调整监听音频电平"。

### 自动设定可用的通道(AUTO SET)

自动搜寻并设定可用通道,并开始对发射器进行红 外传输。

有关详情, 请参阅第 18 页上的 "操作"。

### 选择频带(BAND)

选择接收频带。

### 注意

日本和韩国机型没有此菜单。这些机型不能选择频 带。

关于各频带的通道组和通道的详细说明,请参阅 CD-ROM上的频率列表。

### 搜寻并选择可用通道(CLR SCAN)

搜寻可用的通道。

有关详情,请参阅第 20 页上的 "搜寻通道组内的可 用通道 (Clear Channel Scan)"。

### 设定音频输出电平(OUT LEVEL)

设定音频输出电平。可以以 3 dB 为增量,在-12 dB 至 +12 dB 的范围内设定电平。出厂默认设置为 0 dB。

### 注意

在 OUT LEVEL 菜单中更改输出电平时,监听输出电平不变。监听输出电平是独立调整的。

关于调整监听音频电平的详细说明,请参阅第 20 页上的 "调整监听音频电平"。

### 使用红外传输(SYNC)

用红外发射器将调谐器上设定的频率和压扩器模式传送到发射器。

- 用 + 或 按钮显示 SYNC 菜单。
- **2** 按住 SET 按钮一秒或更长时间。 出现一个确认画面。
- **3** 用 + 或 按钮显示 YES。
- **4** 打开发射器电源,将调谐器的红外发射口靠近发射器的红外检测器。

发射器的显示屏上将出现一条提示,询问您是否 更改频率。

- 5 用发射器上的+或-按钮选择YES。
- **6** 按发射器上的 SET 按钮。 即可设定发射器上使用的频率和压扩器模式。

### 注意

- 使用红外连接时,将调谐器和发射器放置在相距约 20 cm 以内的位置。
- 红外传输开始后,在十秒内将调谐器靠近发射器。 十秒过后,红外传输将结束,显示将返回先前的菜单。
- 发射器上出现提示后,可以选择 NO,或者五秒左右 不进行任何操作,便可自动返回先前的菜单画面, 通过红外连接收到的信息将被放弃。

### 显示累计运行时间(TIME)

显示调谐器的累计运行时间,作为总使用时间的指

出厂默认设置为00:00。最多可显示99:99。

### 重置时间显示

**1** 按住 SET 按钮,直至时间显示开始闪烁。

2 按-按钮以显示 00:00 CLR 并按 SET 按钮。

在显示 00:00 CLR 时按+按钮,会使时间显示开始闪烁。在此状态下,可以按 SET 按钮取消累计运行时间的重置。

### 设定菜单显示模式(MENU MODE)

设定菜单显示模式。

<u>SIMPLE</u>:仅显示必需的设置。 ADVANCED:显示全部设置。

### 设定压扩器模式(COMPANDER)

设定压扩器的工作模式。

UWP-D: 搭配 UWP-D 系列设备时支持的高语音质量模

式。

UWP: 搭配 Sony UWP 系列发射器时支持的模式。 WL800: 搭配 Sony 800 系列发射器时支持的模式。

### 注意

• 此功能仅在扩展模式中显示。

如果因搭配使用不同压扩器模式设置的设备而导致 单音信号频率不同,则不输出音频。

### 选择优先电源(POWER SEL)

在设备内装入的电池、外部 USB 便携式电源、或与 USB 接口或辅助接口相连的附件当中,指定优先使用 的电源。

BATTERY: 设备内装入的电池优先。

EXTERNAL: 优先通过 USB 接口或外部连接电源供电。

### 注意

• 如果优先电源被切断,电源将自动切换到其他来源。

• 只有一种电源可供使用时,不论 POWER SEL 如何设定,均会使用该电源。

• 发射器或调谐器开启时,即使装入了镍氢电池也不会充电。

### 将频率设为占用通道(ACT SCAN)

搜寻已经使用的通道。将一个以上的调谐器与单个 发射器搭配使用时,此操作非常有用。

### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

有关详情,请参阅第 20 页上的 "搜寻通道组内的占 用通道 (Active Channel Scan)"。

### 锁定 POWER 按钮 (PWR LOCK)

可以锁定 POWER 按钮,以防止接收期间不慎关闭电源

UNLOCK: 按住 POWER 按钮打开 / 关闭电源。 LOCK: 即使按 POWER 按钮也不关闭电源。

#### 解除锁定状态

要解除锁定状态,可将 PWR LOCK 菜单设为 UNLOCK,或者采取以下步骤。

- 1 按钮处于 LOCK 状态时,按住 POWER 按钮。 将出现一条提示,询问您是否解除锁定状态。
- **2** 用 + 或 按钮选择 YES, 然后按 SET 按钮。 即可解除锁定状态。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 在扩展模式中将按钮设为 LOCK, 再切换到简单模式 之后, POWER 按钮的锁定状态不变。
- 如果在POWER按钮设为LOCK时取出并重新装入了电池,电源将自动打开,但POWER按钮的锁定状态不变。

### 设定电池类型 (BATTERY)

可以设定所用电池的类型,以提供更准确的电池电量指示。

TYPE1: 使用 LR6(AA 尺寸)碱性电池时的推荐设置。基于新的 Sony 碱性 LR6(AA 尺寸)电池显示电池电量。

TYPE2:使用镍氢充电电池时的推荐设置。 TYPE3:使用锂电池时的推荐设置。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 电池特性因电池类型和环境条件而异。建议在使用 前了解电池的特性。

### 设定显示对比度(CONTRAST)

可在 1 至 10 的范围内调整显示屏上文字和图标的对比度。

可配置的数值如下所示。

(浅) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (深)

### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

### 恢复出厂默认设置(RESET)

将所有参数恢复到出厂默认设置。 按住 SET 按钮。将出现一条提示,询问您是否恢复 出厂默认设置。按+或-按钮选择 YES, 然后按 SET 按钮。即可将调谐器参数恢复到出厂默认设置。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 重置后, 音频输出电平和监听输出电平也会恢复到 出厂默认设置。请注意, 这可能导致相连设备和耳 机的音量突然改变。

### 显示软件版本(VERSION)

显示调谐器的软件版本。

### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

## 发射器设置

### 菜单结构和操作

### 所有发射器的操作步骤(UTX-B03/M03/P03)

可根据应用选择三种菜单显示模式。

### 简单模式

此模式仅显示传输音频所需的设置。 将 MENU MODE (菜单显示模式)设为 SIMPLE,即可 启用简单模式。

### 配置菜单

- GP/CH (组/通道)选择
- BAND (频带) 选择 (日本和韩国机型不适用)
- RF POWER (RF 传输输出电平) 选择
- ATT (衰减器) 设置
- LCF (低切滤波器) 设置
- IN LEVEL (音频输入电平)选择 (仅限 UTX-B03/P03)
- +48V (+48 V 电源) 设置 (仅限 (UTX-P03)
- TIME (累计运行时间)显示
- MENU MODE (菜单显示模式)设置

### 注意

以下配置菜单在传输期间无法修改。请在传输停止模式下设置这些菜单。

- GP/CH (组/通道)选择 以下配置菜单在传输期间不显示,也无法修改。请 在传输停止模式下设置这些菜单。
- BAND (频带) 选择 (日本和韩国机型不适用)
- RF POWER (RF 传输输出电平) 选择

#### 扩展模式

该模式显示全部配置菜单。 将 MENU MODE (菜单显示模式)设为 ADVANCED,即 可启用扩展模式。

### 注意

即使在使用简单模式时,扩展模式中配置的现有设置依然有效。

#### 配置菜单

- GP/CH (组/通道)选择
- BAND (频带)选择 (日本和韩国机型不适用)
- RF POWER (RF 传输输出电平) 选择
- ATT (衰减器) 设置
- LCF (低切滤波器)设置
- IN LEVEL (音频输入电平)选择 (仅限 UTX-B03/P03)
- +48V (+48 V 电源)设置 (仅限 UTX-P03)
- TIME (累计运行时间)显示
- MENU MODE (菜单显示模式)设置
- COMPANDER (压扩器模式)设置
- PWR LOCK (POWER 按钮锁定) 功能
- MUTING (静音功能)设置

- PHASE (相位切换)设置 (仅限 UTX-B03)
- BATTERY (电池类型)设置
- CONTRAST (文本显示对比度)设置
- RESET (出厂默认设置) 功能
- VERSION (软件版本) 显示

### 注意

以下配置菜单在传输期间无法修改。请在传输停止模式下设置这些菜单。

• GP/CH (组/通道)选择 以下配置菜单在传输期间不显示,也无法修改。请 在传输停止模式下设置这些菜单。

- BAND (频带)选择 (日本和韩国机型不适用)
- RF POWER (RF 传输输出电平) 选择
- RESET (出厂默认设置) 功能

### 传输停止模式

此模式允许在 RF 传输停止时修改设置。

可用此模式进行设置,以免在设定通道和进行其他 设定时中断其他无线通信。

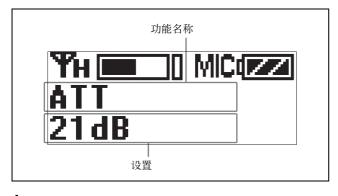
在电源关闭状态下,按住 SET 按钮并按 POWER/ MUTING 按钮至少一秒,即可打开电源并显示传输停 止模式的菜单。

下列配置菜单只能在传输停止模式下修改。

- GP/CH (组/通道)选择
- BAND (频带)选择 (日本和韩国机型不适用)
- RF POWER (RF 传输输出电平) 选择
- RESET (出厂默认设置) 功能

### 基本菜单操作

简单模式、扩展模式和传输停止模式的基本菜单操 作是相同的。



- 1 按+或-按钮显示要设定的功能。
- 2 按住 SET 按钮, 直至设置开始闪烁。
- 3 按+或-按钮更改设置。
- 4 按 SET 按钮确定设置。

### 注意

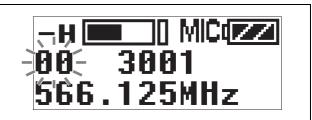
- 对于 GP/CH 之外的其他功能菜单,如果十秒不执行任何操作,显示将自动返回 GP/CH 画面。
- 如果五秒不执行操作, 背光将关闭。按任何按钮即可重新打开背光。

### 设置传输通道

### 所有发射器的操作步骤(UTX-B03/M03/P03)

关于通道组和可选通道的详细说明,请参阅 CD-ROM 上的频率列表。

- 1 按住 SET 按钮并按 POWER/MUTING 按钮打开电源。
- **2** 用 + 或 按钮显示 GP/CH 菜单。
- **3** 按住 SET 按钮一秒或更长时间。 按住按钮,直至通道组的显示开始闪烁。



4 用+或-按钮选择所需的通道组名称,然后按SET按钮。

即可设定通道组,通道编号的显示开始闪烁。



**5** 用+或-按钮选择所需的通道编号, 然后按 SET 按 钮。

显示停止闪烁, 所需通道被设定。

### 注意

- 如果在通道组显示或通道编号显示开始闪烁后十秒 内没有用户输入,闪烁的显示设置将被保存。设定 其他参数时同样适用。
- 频率指示灯响应通道编号发生改变。
- 进行设定时,请勿取出电池。如果取出了电池,请 重新装入电池,从头开始重新操作。
- 确保同一系统内的发射器和调谐器设为同一通道。

### 配置菜单

### 所有发射器的操作步骤 (UTX-B03/M03/P03)

本节介绍各项功能以及可配置的项目。下划线条目代表出厂默认设置。

### 选择组/通道(GP/CH)

出厂默认设置因机型而异。

有关详情, 请参阅第24页上的"设置传输通道"。

### 注意

此功能只能在传输停止模式下修改。

### 选择频带(BAND)

选择传输频带。

### 注意

- 此功能只能在传输停止模式下修改。
- 日本和韩国机型没有此菜单。这些机型不能选择频带。

关于各频带的通道组和通道的详细说明,请参阅 CD-ROM上的频率列表。

### 设置传输输出电平(RF POWER)

将 RF 传输功率设为 HIGH 或 LOW。传输功率电平因机型而异。

### 注意

此功能只能在传输停止模式下修改。

### 调整音频输入衰减电平(ATT)

可以按3 dB 的增量设定音频输入衰减电平,以减小噪声失真。

出厂默认设置为 9 dB (UTX-B03) 或 0 dB (UTX-M03 和 UTX-P03)。

### 注意

- 在 UTX-B03/P03 上, 如果将 IN LEVEL 设为 LINE, 将 会显示 ---, 无法修改衰减电平 (固定为 0 dB)。
- 如果衰减电平设定得过高,噪声电平可能增大。如果使用佩在身上的领夹式麦克风,请将该电平设为尽可能接近0dB。

### 设置低切滤波器(LCF)

可设置低切滤波器以减小风噪。 可将截止频率设为 OFF/LOW/MID/HIGH。

<u>0FF</u>: 不滤波

LOW: 100 Hz 截止频率 MID: 150 Hz 截止频率 HIGH: 200 Hz 截止频率

### 切换音频输入电平(IN LEVEL)(仅限 UTX-B03/P03)

根据音频输入设备设定输入电平。可在 MIC 和 LINE 之间切换。出厂默认设置为 MIC。

### 注意

音频输入源为混音器或其他线路电平设备时,请勿将此功能切换到 MIC。如果输入音频电平过高,可能会导致噪声失真或损坏播放/录制设备。

### 设置麦克风驱动电源(+48V)(仅限 UTX-P03)

使用需要外部电源的麦克风时,可以从发射器供电。设为 0N 时,将会向所连接的麦克风供电,+48~V 指示灯开始闪烁。

出厂默认设置为 OFF。

### 显示累计运行时间(TIME)

显示发射器的累计运行时间,作为总使用时间的指引。

出厂默认设置为00:00。最多可显示99:99。

### 重置时间显示

- 1 按住 SET 按钮,直至时间显示开始闪烁。
- **2** 按-按钮以显示 00:00 CLR 并按 SET 按钮。

在显示 00:00 CLR 时按+按钮,会使时间显示开始闪烁。在此状态下,可以按 SET 按钮取消累计运行时间的重置。

### 设定菜单显示模式(MENU MODE)

设定菜单显示模式。

<u>SIMPLE</u>:仅显示必需的设置。 ADVANCED:显示全部设置。

### 设定压扩器模式 (COMPANDER)

设定压扩器的工作模式。

<u>UWP-D</u>: 搭配 UWP-D 系列设备时支持的高语音质量模

式。

UWP: 搭配 Sony UWP 系列调谐器时支持的模式。 WL800: 搭配 Sony 800 系列调谐器时支持的模式。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 如果因搭配使用不同压扩器模式设置的设备而导致 单音信号频率不同,则不输出音频。

### 锁定 POWER/MUTING 按钮 (PWR LOCK)

可以锁定 POWER/MUTING 按钮,以防止传输期间不慎关闭电源。

UNLOCK: 按住 POWER/MUTING 按钮打开 / 关闭电源。LOCK: 即使按 POWER/MUTING 按钮也不关闭电源。

#### 解除锁定状态

要解除锁定状态,可将 PWR LOCK 菜单设为 UNLOCK,或者采取以下步骤。

- **1** 按钮处于LOCK 状态时,按住 POWER/MUTING 按钮。 将出现一条提示,询问您是否解除锁定状态。
- 2 用 + 或 按钮选择 YES, 然后按 SET 按钮。 即可解除锁定状态。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 在扩展模式中将按钮设为 LOCK, 再切换到简单模式 之后, POWER/MUTING 按钮的锁定状态不变。
- 如果在POWER/MUTING按钮设为LOCK时取出并重新装入了电池,电源将自动打开,但POWER/MUTING按钮的锁定状态不变。

### 输出静音(MUTING)

在传输期间按 POWER/MUTING 按钮会使音频静音,从而使调谐器不输出音频。再次按 POWER/MUTING 按钮即可恢复音频输出。

ENABLE: 按 POWER/MUTING 按钮会使输出静音。 DISABLE: 即使按 POWER/MUTING 按钮,输出也不静音。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 静音期间不输出音频信号, 但依然传输 RF 信号。

### 切换麦克风的相位(PHASE)(仅限 UTX-B03)

可切换所连接麦克风 (不包括随附的领夹式麦克风)的相位,以输出倒相音频。

NORMAL: 倒相。连接随附的领夹式麦克风时,请设为

NORMAL.

INVERT: 发射器内倒相。

### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

### 设定电池类型 (BATTERY)

可以设定所用电池的类型,以提供更准确的电池电量指示。

TYPE1: 使用 LR6(AA 尺寸)碱性电池时的推荐设置。基于新的 Sony 碱性 LR6(AA 尺寸)电池显示电池电量。

TYPE2:使用镍氢充电电池时的推荐设置。

TYPE3: 使用锂电池时的推荐设置。

### 注意

- 此功能仅在扩展模式中显示。
- 电池特性因电池类型和环境条件而异。建议在使用 前了解电池的特性。

#### 设定显示对比度(CONTRAST)

可在 1 至 10 的范围内调整显示屏上文字和图标的对 比度

可配置的数值如下所示。

(浅) 1 2 3 4 5 <u>6</u> 7 8 9 10 (深)

### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

### 恢复出厂默认设置(RESET)

将所有参数恢复到出厂默认设置。 按住 SET 按钮。将出现一条提示,询问您是否恢复 出厂默认设置。按+或-按钮选择 YES,然后按 SET 按钮。即可将发射器参数恢复到出厂默认设置。

### 注意

- 此功能只能在传输停止模式下使用。
- 重置后, 音频输入电平也会恢复到出厂默认设置。 请注意, 这可能导致与调谐器相连的设备和耳机的 音量突然改变。

### 显示软件版本(VERSION)

显示发射器的软件版本。

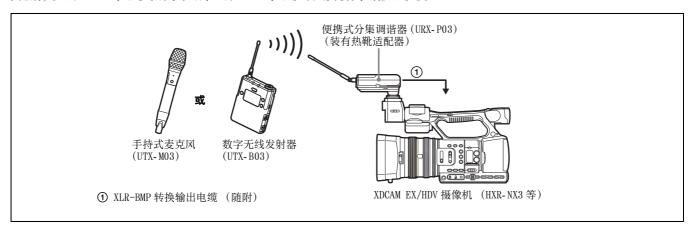
### 注意

此功能仅在扩展模式中显示。

# 系统配置示例

以下是使用 UWP-D 系列设备的配置示例。

### 含摄像机的 ENG (电子新闻采访) 或 EFP (电子现场制作) 配置示例



# 错误信息

发生问题时,显示屏上可能出现下列错误信息之一。

信息	含义	解决方法
EEP ERROR	后备存储器数据发生错误。	联系您的购买点或 Sony 服务代表。
PLL ERROR		重新启动设备。如果信息依然存在,请联系您的购买 点或 Sony 服务代表。

# 故障排除

如发现问题,要求维修之前请使用以下检查表进行检查。如果问题依然存在,请联系您的购买点或 Sony 服务代表。

故障现象	原因	解决方法
无法打开设备电源。	电池 ⊕ 极和 ⊖ 极的方向不正确。	以正确的极性方向装入电池。
	电池电量不足。	更换新电池。
	电池端子脏污。	用棉签清洁 ⊕ 和 ⊖ 端子。
无法关闭设备电源。	POWER/MUTING 按钮被锁定。	在 PWR LOCK 菜单中解除锁定状态。
电池很快耗尽。	电池电量不足。	更换新电池。
	使用了锰电池。	请使用碱性电池。锰电池的电池寿命不足碱性电池的一半。
	设备的工作环境温度过低。	在低温下电池会很快耗尽。
无法更改通道1)	设备未处于传输停止模式。	关闭设备,然后在住 SET 按钮的同时重新打开设备 以切换到传输停止模式。
没有声音。	发射器上的通道设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的通道。
	发射器不传输信号,或传输输出信号弱。	确认发射器已打开。或者缩短发射器和调谐器之间 的距离。
	发射器被设为线路电平输入 <sup>2)</sup>	切换到麦克风输入。
	发射器上的压扩器模式设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的压扩器模式设置。
	发射器处于静音状态。 <sup>2)</sup>	按发射器上的 POWER/MUTING 按钮解除静音状态。
声音太低。	发射器的衰减电平过高。	发射器的输入电平过低。将发射器的衰减设为适当 电平。
	放大器或混音器的音量低。	将音量调整到适当电平。
	发射器被设为线路电平输入 <sup>2)</sup>	切换到麦克风输入。
	发射器上的压扩器模式设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的压扩器模式设置。
声音失真。	发射器的衰减电平过低或被设为 0。	输入电平过高。设定发射器的衰减以使音频不失真。
	发射器上的通道设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的通道。
	使用了带单声道微型插孔的耳机。3)	使用带立体声微型插孔的耳机。
	发射器上的压扩器模式设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的压扩器模式设置。
声音中断或有噪声。	发射器上的通道设置与调谐器不同。	在发射器和调谐器上使用相同的通道。
	将两个或更多发射器设为同一通道。	不能在同一通道上使用两个或更多发射器。参照 CD-ROM 上存储的频率列表,配置各发射器的通道。
	未将发射器设为同一通道组内的通道。	同时使用两个或更多发射器时,制定通道方案以免发生信号干扰。将各发射器设为同一通道组内的不同通道。
	使用了相邻通道。	使用至少隔开两个通道(250 kHz)的不同通道。
即使关闭发射器,调 谐器上的 RF 指示灯仍 然亮起。	受到无线电波干扰。	将调谐器的通道设为 RF 指示灯不亮的通道,或使用 Clear Channel Scan 功能切换到无干扰的通道。然后,将发射器设为调谐器的相同通道。如果使用两个或更多发射器,更改为不受影响的通道组。
无法用红外通信设定 发射器通道。	发射器的红外接收器与调谐器的红外发射口距离过远。	将发射器的红外接收器与调谐器的红外发射口之间 的距离缩短到约 20 cm 以内。
	其他设备之间的红外通信或强阳光造成干扰。	有强阳光等干扰时,传输距离会缩短。使发射器和调谐器尽可能相互靠近。

<sup>1)</sup> 仅限于数字无线发射器 (UTX-B03) / 手持式麦克风 (UTX-M03) / 插接式发射器 (UTX-P03)

<sup>2)</sup> 仅限于数字无线发射器 (UTX-B03) / 插接式发射器 (UTX-P03)

<sup>3)</sup> 仅限于便携式分集调谐器 (URX-P03)

## 关于使用的重要说明

### 使用和存储

- 在电气设备(电机、变压器或调光器)附近使用 UWP-D 系列装置可能因电磁感应而造成干扰。尽可 能让本设备远离此类设备。
- 照明设备的存在可能产生大频率范围的电气干扰。 在这种情况下,干扰可能随调谐器天线的位置和发 射器的位置产生波动。请调整设备位置,将干扰减 到最低。
- 为避免信噪比下降,请勿在下列有噪声的场所或受 震动的位置使用 UWP-D 设备:
  - -电气设备附近,例如电机、变压器或调光器
  - -空调设备附近,或空调机气流直吹的位置
  - -PA (公共广播) 扬声器附近
  - -可能碰到调谐器的设备附近

应使本设备尽可能远离上述设备或使用缓冲材料。

### 清洁

用一块柔软干布清洁设备的表面和接口。切勿使用 稀释剂、苯、酒精或其他化学品,否则可能损毁表 面。

#### 防止电磁干扰

由于外部噪声的影响产生的噪声和/或无线电干扰,某些通道可能无法使用。在这种情况下,建议停止传输(关闭电源)或改为其他频率(更改通道)。

### 防止来自便携式通信设备的电磁干扰

在本设备附近使用便携式电话和其他通信设备可能 导致故障或干扰音频信号。建议关闭本设备附近的 便携式通信设备。

## 规格

设计和规格如有变更, 恕不另行通知。

#### 注意

- 在使用前请始终确认本机运行正常。
   无论保修期内外或基于任何理由,SONY对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的利润损失等,无论是在保修期以内或者以外,Sony均不作任何赔偿。
- SONY 对本产品用户或第三方的任何索赔概不负责。
- SONY 对因任何情况导致终止或停止使用本机相关 服务概不负责。

### 发射器(UTX-B03/M03/P03)

### 所有发射器共有项目

振荡器类型 晶控 PLL 合成器 载波频率 美国上市型号:

> 470 MHz 至 542 MHz (UC14 型)、 566 MHz 至 608 MHz 和 614 MHz 至

638 MHz (UC30型)、

638 MHz 至 698 MHz (UC42 型)

欧洲上市型号:

470 MHz 至 542 MHz (CE21 型)、

566 MHz 至 630 MHz (CE33 型)、

638 MHz 至 694 MHz (CE42 型)、

710 MHz 至 782 MHz (CE51 型)

中国上市型号:

710 MHz 至 782 MHz (CN38 型)

韩国上市型号:

925 MHz 至 937.5 MHz (KR 型)

泰国和台湾地区上市型号: 794 MHz 至 806 MHz (E型)

预加重 50 μs

基准偏差 ±5 kHz (-60 dBV, 1 kHz 输入) 失真 0.9% 或更低 (-60 dBV, 1 kHz 输

入)

信噪比 60 dB 或更高 语音延时 0.35 ms

单音信号频率 UWP-D 压扩器模式: 32.382 kHz

UWP 压扩器模式: 32 kHz WL800 压扩器模式: 32.768 kHz

电源 3.0 V 直流 (两枚 LR6/AA 尺寸碱性

电池)

5.0 V 直流 (从 USB 接口提供)

工作温度 0 ℃ 至 50 ℃

充电时0℃至35℃

存储温度 -20 ℃ 至 +55 ℃

### 数字无线发射器(UTX-B03)

天线  $1/4 \lambda$  波长导线天线 音频输入接口 3.5 mm 直径微型插孔 基准音频输入电平

-60 dBV (MIC 输入, 0 dB 衰减)

RF 输出电平 30 mW/5 mW 可选 (美国、欧洲和中

国上市机型)

10 mW/2 mW 可选 (泰国、台湾地区

和韩国上市机型)

频响 40 Hz 至 18 kHz

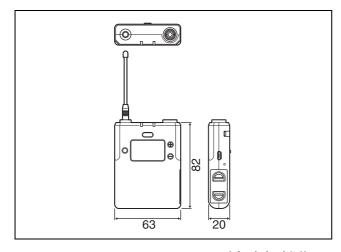
衰减 0 dB 至 27 dB (3 dB 步阶) 指示灯 AUDIO、POWER/MUTING

电池寿命(25 ℃条件下使用两枚 Sony LR6/AA 碱性

电池测量)

输出功率为30 mW 时约8 小时 (美国、欧洲和中国上市机型) 输出功率为10 mW 时约10 小时 (泰国、台湾地区和韩国上市机型)

尺寸



63 × 82 × 20 mm (宽/高/深)

(不包括天线)

质量 约103 g (不包括电池)

领夹式麦克风(ECM-V1BMP)

 类型
 驻极体电容式麦克风

 频响
 40 Hz 至 20000 Hz

指向性 全向

灵敏度 -43.0 ±3 dB (0 dB =1 V/Pa,

1 kHz)

工作温度  $0 \text{ °C} \subseteq 50 \text{ °C}$  存储温度  $-20 \text{ °C} \subseteq +55 \text{ °C}$ 

电缆 直径 2.3 mm, 双导体屏蔽电缆,

长度 1.2 m

尺寸  $\phi 6.8 \times 19.5 \text{ mm}$  (不含电缆和接头)

质量 约 16.2 g

手持式麦克风(UTX-M03)

麦克风单元 动态 指向特性 单向

天线 1/4 λ波长导线天线

基准音频输入电平

-55 dBV (MIC 输入, 0 dB 衰减)

RF 输出电平 30 mW/5 mW 可选 (美国、欧洲和中

国上市机型)

10 mW/2 mW 可选 (泰国、台湾地区

和韩国上市机型)

频响 70 Hz 至 18 kHz

衰减 0 dB 至 21 dB (3 dB 步阶)

指示灯 POWER/MUTING

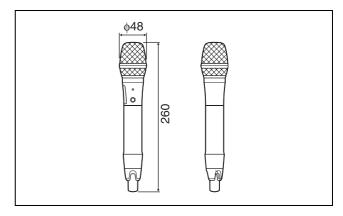
电池寿命 (25 °C 条件下使用两枚 Sony LR6/AA 碱性 电池测量)

输出功率为 30 mW 时约 8 小时 (美国、欧洲和中国上市机型)输出功率为 10 mW 时约 10 小时 (泰

国、台湾地区和韩国上市机型)

尺寸

质量



φ 48 × 260 mm (直径/长度) 约 260 g (不包括电池)

### 插接式发射器(UTX-P03)

基准偏差 ±5 kHz 基准音频输入电平

-60 dBV (0 dB 衰减电平)

RF 输出电平 40 mW/5 mW 可选 (美国上市机型)

30 mW/5 mW 可选 (欧洲上市机型)

10 mW/2 mW 可选 (泰国、台湾地区

和韩国上市机型)

频响 50 Hz 至 18 kHz

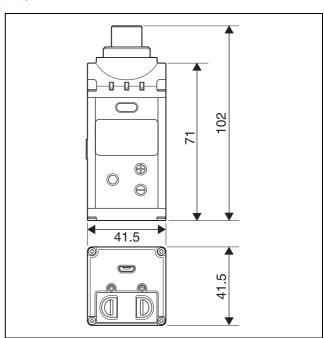
衰减 0 dB 至 48 dB (3 dB 步阶)

音频输入接口 XLR-3-11C型 (阴性)

指示灯 AF/PEAK、POWER/MUTING、+48V 电池寿命 约 6 小时 (25°C)条件下使用两枚

Sony LR6/AA 碱性电池测量)

尺寸



41.5 × 102 × 41.5 mm (宽/高/深) (包括音频输入接口)

质量 约 145 g (不包括电池)

### 调谐器

### 便携式分集调谐器 (URX-P03)

天线 1/4 λ波长导线天线 (角度可调式)

静噪电平 15 dBμ 音频输出电平 -60 dBV

音频输出接口 3.5 mm 直径微型插孔

耳机输出电平  $5 \text{ mW} (16 \Omega)$ 接收方法 真分集方法 本机振荡器 晶控 PLL 合成器接收频率 美国上市型号:

470 MHz 至 542 MHz (UC14型)、 566 MHz 至 608 MHz 和 614 MHz 至

638 MHz (UC30型)、

638 MHz 至 698 MHz (UC42型)

欧洲上市型号:

470 MHz 至 542 MHz (CE21 型)、

566 MHz 至 630 MHz (CE33型)、

638 MHz 至 694 MHz (CE42 型)、

710 MHz 至 782 MHz (CE51 型)

中国上市型号:

710 MHz 至 782 MHz (CN38型)

韩国上市型号:

925 MHz 至 937.5 MHz (KR 型)

泰国和台湾地区上市型号:

794 MHz 至 806 MHz (E型)

信噪比 60 dB 或更高 语音延时 0.35 ms 去加重 50 μs 基准频偏 ±5 kHz

频响 40 Hz 至 18 kHz

 失真
 0.9% 或更低(5 kHz 调制)

 単音信号
 UWP-D 压扩器模式: 32.382 kHz

UWP 压扩器模式: 32 kHz WL800 压扩器模式: 32.768 kHz

指示灯 POWER、RF 工作温度 0°C至50°C

充电时 0 °C 至 35 °C

存储温度 -20 °C 至 +55 °C

电源 3.0 V 直流 (两枚 LR6/AA 尺寸碱性

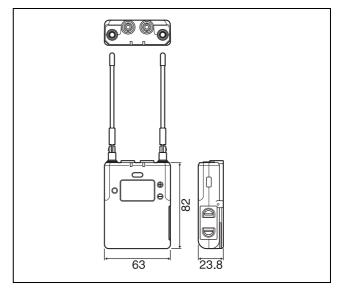
电池)

5.0 V 直流 (从 USB 接口提供)

电池寿命 约6小时(25℃)条件下使用两枚

Sony LR6/AA 碱性电池测量)

尺寸



63 × 82 × 23.8 mm (宽/高/深)(不包括天线) 质量 约 136 g (不包括电池)